31997R2190

5.11.1997 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 301/1

NARIADENIE RADY (ESUO, ES, EURATOM) č. 2190/97 z 30. októbra 1997, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68, ktorým sa určujú podmienky a postup uplatňovania dane v prospech Európskych spoločenstiev

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o vytvorení spoločnej Rady a spoločnej Komisie Európskych spoločenstiev, najmä na prvý pododsek článku 28,

so zreteľom na Protokol o výsadách a imunitách Európskych spoločenstiev, najmä na jeho článok 13,

so zreteľom na návrh Komisie,

majúc na zreteli stanovisko Európskeho parlamentu ([1]),

majúc na zreteli stanovisko Súdneho dvora ([2]),

majúc na zreteli stanovisko Dvora audítorov ([3]),

keďže by malo dôjsť k zmene a doplneniu nariadenia Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ([4]) s cieľom zohľadnenia týchto nariadení:

— nariadenia Rady (Euratom, ESUO, EHS) č. 2274/87 z 23. júla 1987, ktorým sa zavádzajú osobitné opatrenia na skončenie služobného pomeru zamestnancov Európskych spoločenstiev zamestnaných na dobu určitú ([5]);

— nariadenia Rady (EHS) č. 1857/89 z 21. júna 1989, ktorým sa zavádzajú osobitné a prechodné opatrenia na skončenie služobného pomeru zamestnancov Európskych spoločenstiev ([6]);

— nariadenia Rady (ES, Euratom, ESUO) č. 2688/95 zo 17. novembra 1995, ktorým sa zavádzajú osobitné opatrenia na skončenie služobného pomeru úradníkov Európskych spoločenstiev v dôsledku pristúpenia Rakúska, Fínska a Švédska ([7]);

— nariadenia Rady (ES, Euratom, ESUO) č. 2689/95 zo 17. novembra 1995, ktorým sa zavádzajú osobitné opatrenia na skončenie služobného pomeru zamestnancov Európskych spoločenstiev zamestnaných na dobu určitú ([8]) v dôsledku pristúpenia Rakúska, Fínska a Švédska,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

K článku 2 nariadenia (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 sa pripája dvanásta, trinásta, štrnásta a pätnásta zarážka:

„— tí, ktorí majú nárok na náhradu za skončenie služobného pomeru podľa článku 4 nariadenia (Euratom, ESUO, EHS) č. 2274/87 (*),

— tí, ktorí majú nárok na náhradu za skončenie služobného pomeru podľa článku 3 nariadenia (EHS) č. 1857/89 (**),

— tí, ktorí majú nárok na náhradu za skončenie služobného pomeru podľa článku 4 nariadenia (ES, Euratom, ESUO) č. 2688/95 (***),

— tí, ktorí majú nárok na náhradu za skončenie služobného pomeru podľa článku 4 nariadenia (ES, Euratom, ESUO) č. 2689/95 (****)

(*) Ú. v. ES L 209, 31.7.1987, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 2168/89 (Ú. v. ES L 208, 20.7.1989, s. 4).
(**) Ú. v. ES L 181, 28.6.1989, s. 2.
(***) Ú. v. ES L 280, 23.11.1995, s. 1.
(****) Ú. v. ES L 280, 23.11.1995, s. 4.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Uplatňuje sa, pokiaľ ide o jednotlivé zarážky pripojené článkom 1, odo dňa nadobudnutia účinnosti každého jednotlivo uvedeného nariadenia.

([1]) Ú. v. ES C 85, 17.3.1997, s. 175.
([2]) Stanovisko doručené 11. novembra 1996.
([3]) Stanovisko doručené 12. decembra 1996.
([4]) Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 8. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ESUO, EHS, Euratom) č. 3162/94 (Ú. v. ES L 335, 23.12.1994, s. 5).
([5]) Ú. v. ES L 209, 31.7.1987, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 2168/89 (Ú. v. ES L 208, 20.7.1989, s. 4).
([6]) Ú. v. ES L 181, 28.6.1989, s. 2.
([7]) Ú. v. ES L 280, 23.11.1995, s. 1.
([8]) Ú. v. ES L 280, 23.11.1995, s. 4.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 30. októbra 1997

Za Radu

predseda

F. BODEN